

AUS GUTEM GRUND  
**GRUNDIG**

**CHOPPER**

**CH 6280**

**CH 6280 W/T/L/R**



SV





# SÄKERHET OCH INSTÄLLNINGAR

---

Läs den här bruksanvisningen noggrant innan du använder enheten! Följ alla säkerhetsanvisningar för att undvika skador på grund av olämplig användning!

Förvara bruksanvisningen på en plats för framtida referens. Om den här enheten skulle överlämnas till tredje part så måste bruksanvisningen också lämnas.

- Enheten är bara utformad för användning i hemmet. Den får inte användas i kommersiellt syfte.
- Knivarna är mycket vassa. Hantera de vassa knivarna försiktigt, speciellt vid borttagning och rengöring för att undvika skador.
- Rengör aldrig enheten med bara händerna. Använd alltid borste.
- Rör inte vid några rörliga delar på den här enheten. Montera inte och ta inte bort delarna förrän enheten har stannat helt.
- Håll alltid hår, kläder och andra föremål på avstånd från enheten under användning för att förhindra skada på person och egendom.
- Kontrollera om huvudströmmen på märketiketten överensstämmer med din lokala strömkälla. Det enda sättet att koppla ur enheten från strömkällan är genom att dra ur kontakten.
- Vira inte strömsladden runt enheten.
- För extra skydd ska den här enheten anslutas till en strömkälla med en märkning som understiger 30 mA. Kontakta en elektriker för att få hjälp.
- Sänk inte ned enheten, strömsladden eller kontakten i vatten eller andra vätskor.
- Dra alltid ur strömkontakten före montering, efter användning, före demontering och före rengöring av enheten, innan du lämnar rummet eller om det inträffar ett fel. Koppla inte ur strömkontakten genom att dra i sladden.

## SÄKERHET OCH INSTÄLLNINGAR

---

- Kläm och böj inte strömsladden och gnugga den inte mot vassa kanter, eftersom det kan skada den.
- Håll strömsladden borta från heta ytor och öppen eld.
- Använd inte en förlängnings-sladd med enheten.
- Använd aldrig enheten om den eller strömsladden är skadad.
- Våra hushållsapparater från GRUNDIG uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder och om enheten eller strömsladden skadas måste den repareras eller ersättas av återförsäljaren, ett servicecenter eller en behörig person för att undvika farliga situationer. Felaktigt eller okvalificerat reparationsarbete kan orsaka skador och risker för användaren.
- Demontera inte enheten under några omständigheter. Inga garantianspråk accepteras för skador orsakade av felaktig hantering.
- Håll alltid enheten och sladden borta från barn som är yngre än 8 år.
- Apparaten bör inte användas av följande personer, inklusive barn: dem med begränsade fysiska, känsla eller mentala förmåga och också dem med begränsad erfarenhet och kunskap. Gäller inte följande om de var instruerade i hur man använder apparaten eller om personen är ansvarig för deras säkerhet. Barn bör alltid övervakas för att försäkra att dem inte leker med apparaten.
- Lämna inte enheten påslagen när den inte används. Var mycket försiktig när enheten används nära barn och människor med begränsad fysisk eller mental förmåga.
- Innan du använder enheten för första gången ska du rengöra alla delar som kommer i kontakt med mat ofta. Se informationen i avsnittet "Rengöring och skötsel".
- Torka enheten och alla delar innan du ansluter den till strömkällan och innan du kopplar in tillbehör.
- Använd inte enheten utan ingredienser i skålen.

## SÄKERHET OCH INSTÄLLNINGAR

---

- Placera aldrig enheten, tillbehören, strömladdan eller kontakten på heta ytor, såsom gas- eller el-brännare eller heta ugnsytor och använd aldrig heta vätskor eller mat. Låt maten svalna ned till minst 80°C eller mindre, innan du använder enheten.
- Använd inte enheten för något annat än avsett syfte. Den är bara utformad för att hacka mat.
- Slå aldrig på enheten längre än nödvändigt för matbearbetning.
- Använd inte enheten med fuktiga eller våta händer.
- Använd bara enheten med de delar som medföljer.
- Enheten har utformats för behandling av mat i gemensamma hushåll.
- Enheten har inte utformats för vätskebehandling.
- Använd inte enheten om knivarna är skadade eller visar tecken på slitage.
- Använd alltid enheten på en stabil, plan, ren, torr yta.
- Se till att det inte finns någon risk för att sladden oavsiktligt dras ut eller att någon kan snubbla över den när enheten används.
- Placera enheten så att kontakten alltid är åtkomlig.
- En spatel kan användas för att avlägsna mat från glasskålen. Stäng av enheten innan du tar ut maten.
- Den här enheten passar inte för att krossa is eller torr eller hård mat, eftersom det gör att knivarna snabbt blir slöa.
- Ta bort ben och sten från frukten för att förhindra att knivarna eller enheten skadas.
- Se till att locket sitter fast ordentligt på hackskålen innan du slår på enheten..
- För att förhindra överhettning ska du inte använda enheten utan avbrott i mer än 10 sekunder. Efter att apparaten har använts i 10 sekunder ska den slås av och du ska vänta i 1 minut tills den svalnar om du vill använda den i ytterligare 10 sekunder.

# SÄKERHET OCH INSTÄLLNINGAR

- Håll ordentligt i enhetens ovansida vid användning.
- Kör apparaten pulsvis istället för att köra den konstant.

## EN KORT ÖVERSIKT

Kära kund!

Tack för att du har valt en ny GRUNDIG Chopper CH 6280 / CH 6280 W/T/L/R.

Läs följande användaranvisningar noggrant för att säkerställa att du får ut maximalt av din kvalitetsprodukt från GRUNDIG under många år framåt i tiden.

### En ansvarsfull inställning!



GRUNDIG arbetar proaktivt för goda sociala förhållanden när det gäller rättvisa löner för både egna anställda samt hos leverantörer. Vi lägger också stor vikt vid effektiv användning av råmaterial med

kontinuerlig avfallsreducering av flera ton plast varje år. Dessutom är alla våra tillbehör tillgängliga i minst 5 år.

För en ljus framtid.

Av en god orsak. Grundig.

### Kontroller och delar

Se bilden på sidan 3.

- A** Funktionsreglage
- B** Basenhet
- C** Innerlock
- D** Sektion för sidoplacering
- E** Övre kniv
- F** Skål
- G** Fast axel
- H** Nedre kniv

### Receptförslag: Salsa

#### Ingredienser:

- 3 tomater, hackade
- 1 röd lök
- 1 vitlöksklyfta
- 1 röd paprika
- 1 jalapeño chillipeppar, urkärnad
- 2 matskedar färsk cilantro
- ½ tesked salt

#### Förberedelse:

Skala löken och häll i tillsammans med vitlök, paprika och chillipeppar i behållaren för enheten och hacka tills ingredienserna är grovhackade. Tillsätt tomater, cilantro och salt och hacka några gånger tills ingredienserna är helt blandade.

# ANVÄNDNING

## Obs

- Handmixern har utformats för att hantera små mängder mat och ska inte användas i något annat syfte.
- Hacka inte hårda föremål, såsom kaffeböner, muskot, korn eller ben. Avlägsna stjälkar från örter, skal från nötter och ben från kött.
- Enheten ska vara urkopplad när den inte används.

## Förberedelse

- 1 Avlägsna allt förpackningsmaterial och etiketter och gör dig av med dem i enlighet med de juridiska krav som gäller.
- 2 Innan du använder enheten för första gången ska du rengöra delarna som kommer i kontakt med maten (se avsnittet "Rengöring och skötsel").
- 3 Skär maten i små delar innan du använder enheten.

## Hackning

### Var försiktig

- Rör inte vid knivarna med bara händer.
- 1 Placera den övre kniven **E** i nedre kniven **H** och sedan på den fasta axeln **G** i skålen **F**.
  - 2 Placera maten du vill bearbeta i glasskålen **F**.

- 3 Montera inre locket **C** i skålen **F**. Om du vridet det invändiga locket **C** ri sektionen för sidoplacering **D** och korrigerar det **B** passar det inte in i det invändiga locket **C** och hackprocessen kan inte användas.

- 4 Montera basenheten **B** i innerlocket **C** på skålen **E**.

- 5 Koppla in strömsladden i vägguttaget.

- 6 Tryck och håll in funktionsknappen **A**.

- Apparaten startar.

## Obs

- Du kan trycka på funktionsknappen **A** oavbrutet för att aktivera "PULS"-funktionen på enheten. Du kan få bättre hackkvalitet med "PULS"-funktionen.
- 7 Släpp upp funktionsknappen **A** för att slutföra funktionen. Koppla ur strömsladden ur vägguttaget.

## Obs

- Använd inte enheten utan avbrott i mer än 10 sekunder.
- 8 Ta sedan ur basenheten **B** och innerlocket **C**. Ta försiktigt ut övre kniven **E** från nedre kniven **H**. Ta ur maten ur glasbehållaren **F**.

### Var försiktig

- Rör inte vid knivarna med bara händer. Knivarna är mycket vassa.

## Maximala mängder och bearbetningstider

Se tabellen för bearbetningstider och maximala mängder.

Ingredienser	Maximala kvantiteter	Bearbetningstid
Kött (hackat)	100 - 150 g	10 - 20 pulser
Ost (skuren i små kuber)	100 - 150 g	5 - 10 pulser
Lök, vitlök (skalad och hackad i 8 delar)	150 - 200 g	5 - 10 pulser



# ANVÄNDNING

Ingredienser	Maximala kvantiteter	Bearbetningstid
Tomater (skalade och hackade i 6 delar)	250 - 300 g	10 - 20 pulser
Frukt/grönsaker (hackad i 8 delar)	250 - 300 g	5 - 15 pulser

## INFORMATION

### Rengöring och skötsel

#### Var försiktig

- Använd aldrig bensin, lösningsmedel eller rengöringsmedel med slippeffekt, metallföremål eller hårda borstar för att rengöra enheten.
- Rör inte vid knivarna med bara händer. Kniven är mycket vass. Använd en borste!

1 Slå av enheten och koppla ur den ur vägguttaget.

2 Låt enheten svalna helt.

3 Använd en fuktig trasa för att rengöra basenheten **B** och torka sedan torr.

4 Skålen **F**, övre kniven **E** o, nedre kniven **H** och det invändiga locket **C** kan diskas i diskmaskinen på övre hyllan.

5 Före förvaring diskas du och torkar övre kniven **E** och nedre kniven **H**.

#### Var försiktig

- Placera aldrig basenheten **B** eller strömledaren i vatten eller andra vätskor och håll dem aldrig under rinnande vatten.

#### Obs

- Innan du använder enheten igen ska du torka alla delar helt torra med en handduk.

### Förvaring

- Om du inte planerar att använda enheten under en längre tid bör du plocka ur batterierna.

- Se till att enheten är urkopplad och helt torr.
- Vira inte strömledaren runt enheten.
- Förvara den på en sval, torr plats.
- Se till att enheten hålls utom räckhåll för barn.

### Miljömeddelande

Den här produkten har tillverkats med delar av hög kvalitet och materialen kan återanvändas och passas för återvinning.



Gör dig därför inte av med produkten och batterierna i hushållsavfallet när livslängden är slut. Ta dem till ett insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Detta indikeras av den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen och på förpackningen.

Kontakta dina lokala myndigheter för att få information om närmaste insamlingsställe.

Hjälp till att skydda miljön genom återvinning av använda produkter.

### Tekniska data



Den här produkten efterlever EU-direktiven 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC och 2011/65/EU.

#### Strömförsörjning:

220 V - 240 V~, 50/60 Hz

Ström: 450 W

Med förbehåll för tekniska modifieringar och designändringar.

FOR A GOOD REASON

**GRUNDIG**

Grundig Intermedia GmbH  
Beuthener Strasse 41  
D-90471 Nürnberg

[www.grundig.com](http://www.grundig.com)  
72011 908 7100 15/08